

MUNICIPIO DI MUZZANO

telefono
fax
e-mail
Web Site

+41 (0) 91 966 43 42
+41 (0) 91 968 10 27
cancelleria@muzzano.ch
www.muzzano.ch

Capo dicastero
Ris. Municipale

Chollet Armando
2466/2010 dell' 08.11.2010

Municipio di Muzzano
6933 Muzzano

Funzionario
e-mail
Data

Domenico Barletta
domenico.barletta@muzzano.ch
11 novembre 2010

MESSAGGIO MUNICIPALE 17/2010
accompagnante i conti preventivi dell'Amministrazione comunale
anno 2011

Signor Presidente,
signore e signori Consiglieri comunali,

sottoponiamo per esame e approvazione i conti preventivi per l'anno 2011 riguardanti l'Amministrazione Comunale che prevedono il seguente fabbisogno:

Totale spese	CHF	4'377'792.00
Totale ricavi	CHF	1'217'775.00
Fabbisogno da prelevare a mezzo imposta	CHF	3'160'017.00

GESTIONE CORRENTE (confronto con il preventivo 2010)

Centro costo	Preventivo 2011			Preventivo 2010		
	Spese	Ricavi	Saldo	Spese	Ricavi	Saldo
0. Amministrazione	636'600.00	18'100.00	618'500.00	669'300.00	20'100.00	649'200.00
1. Sicurezza pubblica	110'250.00	20'100.00	90'150.00	106'250.00	16'600.00	89'650.00
2. Educazione	709'900.00	106'750.00	603'150.00	675'900.00	103'750.00	572'150.00
3. Cultura e tempo libero	85'450.00	0.00	85'450.00	83'030.00	0.00	83'030.00
4. Sanità	17'800.00	0.00	17'800.00	17'600.00	0.00	17'600.00
5. Previdenza sociale	957'500.00	2'700.00	954'800.00	826'000.00	2'700.00	823'300.00
6. Traffico	591'075.00	16'100.00	574'975.00	533'075.00	15'100.00	517'975.00
7. Protezione dell'ambiente	304'450.00	267'600.00	36'850.00	277'150.00	273'100.00	4'050.00
8. Economia pubblica	27'480.00	133'000.00	-105'520.00	27'280.00	135'000.00	-107'720.00
9. Finanze e imposte	937'287.00	653'425.00	283'862.00	994'899.00	695'625.00	299'274.00
			3'160'017.00			2'948'509.00

Di seguito riportiamo le variazioni dei saldi di ogni singolo dicastero per rapporto al preventivo dell'anno precedente.

0. Amministrazione	CHF	-	30'700.00
1. Sicurezza pubblica	CHF	+	500.00
2. Educazione	CHF	+	34'300.00
3. Cultura e tempo libero	CHF	+	2'420.00
4. Sanità	CHF	+	200.00
5. Previdenza sociale	CHF	+	131'500.00
6. Traffico	CHF	+	53'700.00
7. Protezione ambiente e sistemazione territorio	CHF	+	32'800.00
8. Economia pubblica	CHF	+	2'200.00
9. Finanze e imposte	CHF	-	15'412.00

Maggior onere	CHF	211'508.00
----------------------	------------	-------------------

1. CONSIDERAZIONI GENERALI

Premesso che il Municipio con grande impegno e lavoro straordinario è riuscito a rispettare i termini intimati dalla SEL per la presentazione dei conti preventivi 2010 e consuntivi 2009, rispettivamente entro il mese di settembre e ottobre 2010 e che la medesima aveva invitato questo Municipio a voler rientrare nei termini usuali di legge per la presentazione del preventivo 2011, vale a dire entro il mese di dicembre 2010, il Municipio è lieto di inviarvi il preventivo 2011 rispettando anche quest'ultimo termine.

Portiamo a vostra conoscenza che a seguito del ricorso contro l'approvazione del consuntivo 2008 e della conseguente decisione del Lodevole CdS che lo ha accolto, il Municipio si è preoccupato di chiedere alla SEL se e come presentare questo preventivo. Nonostante la risposta non sia giunta entro la sera dell'8.11.2010 (ultimo termine utile per la decisione di Municipio prima della scadenza dei 30 giorni di legge per la trasmissione del MM al Consiglio comunale), il Municipio ha deciso di licenziare comunque questo MM in modo da ossequiare i termini di legge per la presentazione dei conti preventivi. Ciò premesso il Municipio vi trasmette questo messaggio.

Il messaggio in esame si chiude con un aumento del fabbisogno di Fr. 211'508.00 rispetto al preventivo 2010, superando per il 2011 la soglia dei 3'000'000.00 di franchi. Questi accrescimenti sono generati da aumenti di spesa che, in massima parte, sono imputabili a costi di enti esterni e sussidi previsti da leggi cantonali.

Gli investimenti previsti, anche se importanti, non sono prorogabili e possono essere sopportati senza grossi problemi dal nostro Comune, così come evidenziato dal piano finanziario di recente presentazione e discusso dal Consiglio Comunale.

Come previsto dal piano finanziario gli investimenti raggiungono la cifra ragguardevole di Fr. 1'581'090.00. Agli investimenti è stata aggiunta una voce di spesa di Fr. 100'000.00 concernente l'acquisto di un nuovo veicolo in sostituzione del trattorino. La spesa era già stata votata dal legislativo ma era decaduta. Il Municipio dovrà valutare l'acquisto del nuovo veicolo e presentare un nuovo messaggio al CC. Questa spesa non era stata prevista a piano finanziario.

In considerazione delle valutazioni del preventivo 2010 il Municipio ha deciso di mantenere, per l'anno 2011, l'aliquota media di ammortamento all'8%, quota prevista dalle nuove disposizioni della LOC in fase transitoria fino al 2014.

L'esame dei saldi dei singoli dicasteri mette in evidenza un aumento generalizzato di tutte le voci, amministrazione e finanze escluse. In particolare la voce previdenza sociale presenta un aumento di ben Fr. 131'500.00 (+16%) rispetto al preventivo 2010. Questo importante aumento, come indicato nel messaggio, è dovuto a previsioni di spesa ricevute dal Cantone e all'inserimento, per la prima volta e giustamente, dell'ammortamento del debito della casa anziani al Pagnolo.

In occasione del consuntivo 2010 e in presenza di dati consolidati, il Municipio ha in previsione una revisione del piano finanziario procedendo, se del caso, ai necessari correttivi che saranno comunicati tempestivamente alla dovute sedi.

2. ESAME DEL PREVENTIVO

Di seguito, esponiamo l'evoluzione di alcune spese raffrontate con i consuntivi degli ultimi anni e con il preventivo dell'esercizio 2010.

3. ANALISI DELLA GESTIONE CORRENTE PER DICASTERO

Il preventivo 2011 è confrontato con il preventivo 2010 ed il consuntivo 2009.

0 Amministrazione

L'onere netto di categoria registra una minor uscita di Fr. 32'700.00. Rispetto al preventivo 2010 si evidenzia una minor spesa di Fr. 30'700.00.

001 Potere legislativo ed esecutivo

001.300.02 onorari ai municipali:

in questo conto è stata inserita la cifra totale esatta in base al Regolamento comunale.

001.317.01 rimborso spese:

secondo il nuovo art. 66 del Regolamento comunale sono riconosciuti i rimborsi spese. Ai membri di Municipio, oltre agli onorari fissi annuali, sono riconosciute le spese di rappresentanza ai sensi dell'art. 117 LOC. In questa spesa forfettaria sono compresi l'uso del telefono e di dispositivi informatici e il relativo materiale privato.

002 Amministrazione generale

002.301.01 stipendi

l'importo è stato adeguato alla situazione dell'organico del personale per l'anno 2011. Il Cantone nel preventivo 2011 prevede un rincaro del 0.8%. Con il 1. settembre il nostro segretario Ermanno Marcolli è andato ufficialmente al beneficio della pensione mentre il nuovo segretario Mario Cremona è entrato in servizio il 2 agosto 2010.

L'organico comunale è così composto:

Segretario comunale: grado di occupazione 100% Sig. Mario Cremona

Vice segretario comunale e contabile: grado di occupazione 100%: Sig. Domenico Barletta

Funzionaria amministrativa: grado di occupazione 40% Sig.ra Lorenza Pessina

002.301.02 indennità lavoro straordinario:

si registra una diminuzione di Fr. 25'000.00 delle ore straordinarie rispetto all'anno 2010. Si trattava di una situazione eccezionale.

002.308.01 personale avventizio:

in considerazione che l'importo di Fr. 1'000.00 (preventivo 2009 e antecedenti), si è dimostrato insufficiente per ovviare ad eventuali urgenze d'impiego di personale avventizio si è deciso di aumentare l'importo a Fr. 20'000.00.

002.310.01 materiale di cancelleria:

rispetto al preventivo 2010 la spesa è aumentata di Fr. 1'500.00, questo in considerazione alle risultanze provvisorie degli esercizio 2010

002.318.10 spese emissione imposte Centro sistemi informativi:

la spesa è stata adattata al consuntivo 2009 e alle risultanze provvisorie dell'esercizio 2010.

002.318.11 consulenze specialistiche:

in questo conto vengono contabilizzate tutte le spese per prestazioni per servizi, non eseguite dal personale.

1 Sicurezza pubblica

L'onere netto di categoria registra una maggior uscita di Fr. 4'000.00. Rispetto al preventivo 2010 si evidenzia una maggior spesa di Fr. 500.00.

110 Protezione giuridica

non si rilevano particolari osservazioni.

111 Polizia

non si rilevano particolari osservazioni.

114 Polizia del fuoco

non si rilevano particolari osservazioni.

115 Militare

non si rilevano particolari osservazioni.

116 protezione civile

116.352.01 consorzio Pci Lugano e dintorni:

in base al Preventivo 2011 del Consorzio si registra un aumento di Fr. 4'000.00.

2 Educazione

L'onere netto di categoria registra una maggior uscita di Fr. 34'000.00. Rispetto al preventivo 2010 si evidenzia una maggior spesa di Fr. 34'300.00.

220 scuola dell'infanzia

220.302.01 stipendi docenti:

si è tenuto conto del rincaro integrale deciso dal Cantone.

220.318.01 trasporto allievi:

come suggerito nel rapporto commissionale della gestione in occasione dei consuntivi 2008 la voce 220.318.01 è stata eliminata, i costi carburante sono indicati alla voce 662.313.02 "acquisto carburante"

220.436.02 pubblicità su pulmino:

con il 2011 si è deciso di raggruppare i conti di ricavi (220.436.02 e 221.436.03) in una sola voce nel nuovo conto specifico 662.436.04. Attualmente sono in vigore due contratti per un importo totale di Fr. 2'500.00.

220.436.03 affitto pulmino a terzi:

con il 2011 si è deciso di raggruppare i conti di ricavi (220.436.03 e 221.436.04) in una sola voce nel nuovo conto specifico 662.436.05.

221 scuole pubbliche221.302.01 stipendi docenti:

si è tenuto conto del rincaro integrale deciso dal Cantone.

221.302.03 stipendi docenti esterni:

come specificato nella fase di allestimento del preventivo 2008 e del consuntivo 2008 in questo conto vengono contabilizzate i contributi ai Comuni per gli stipendi dei docenti speciali. Di conseguenza viene stralciato il conto no. 221.352.01.

221.304.01 cassa pensione:

la spesa inferiore di Fr. 5'000.00 è da attribuire ad una sopravvalutazione nel preventivo 2010.

221.310.03 fotocopie:

inserimento di un nuovo conto per permettere una maggior chiarezza e trasparenza dei reali costi delle fotocopie della scuola elementare. In precedenza i costi venivano inseriti nel conto della Cancelleria comunale 002.310.02.

221.315.02 manutenzione attrezzi palestra:

inserimento di un nuovo conto.

Considerato il notevole uso della nostra palestra e per garantire la messa in sicurezza a tutti gli utenti, si è deciso di provvedere, ogni due anni, a dei controlli sul corretto funzionamento degli attrezzi. A dipendenza degli esiti dei controlli, i costi della manutenzione degli attrezzi verranno contabilizzati in questo conto.

221.318.04 partecipazione trasporto allievi:

l'aumento di Fr. 2'000.00 è dovuto al fatto che a partire dall'anno 2011 verranno contabilizzati in questa voce anche i contributi alle famiglie del sussidio dell'abbonamento dei nostri domiciliati che frequentano la scuola media di Breganzona.

221.436.03 pubblicità su pulmino:

con il 2011 si è deciso di raggruppare i conti di ricavi (220.436.02 e 221.436.03) in una sola voce nel nuovo conto specifico 662.436.04. Attualmente sono in vigore due contratti per un importo totale di Fr. 2'500.00.

221.436.04 affitto pulmino a terzi:

con il 2011 si è deciso di raggruppare i conti di ricavi (220.436.03 e 221.436.04) in una sola voce nel nuovo conto specifico 662.436.05.

3 Cultura e tempo libero

L'onere netto di categoria registra una maggior uscita di Fr. 2'420.00. Rispetto al preventivo 2010 si evidenzia una maggior spesa di Fr. 2'420.00.

330 promozioni culturali

non si rilevano particolari osservazioni.

333 parchi pubblici e sentieri

non si rilevano particolari osservazioni.

334 attività sportive

non si rilevano particolari osservazioni.

335 altre attività del tempo libero335.365.18 contributo FOSI:

inserimento di un nuovo conto. In questo conto viene contabilizzato il contributo annuale alla FOSI (Fondazione per l'orchestra delle Svizzera Italiana).

339 culto339.362.01 congrua al parroco:

a partire dal mese di settembre 2010 il Comune di Muzzano non ha più un parroco residente ma un parroco dimorante fuori comune. I compiti svolti attualmente dal parroco verranno mantenuti.

La diminuzione di Fr. 1'080.00 è dovuta al fatto che il nuovo parroco non usufruirà del posteggio.

4 Sanità

L'onere netto di categoria registra una maggior uscita di Fr. 200.00. Rispetto al preventivo 2010 si evidenzia una maggior spesa di Fr. 200.00.

446 servizio medico scolastico

non si rilevano particolari osservazioni.

449 altre spese per la sanità

non si rilevano particolari osservazioni.

5 Previdenza sociale

L'onere netto di categoria registra una maggior uscita di Fr. 131'500.00. Rispetto al preventivo 2010 si evidenzia una maggior spesa di Fr. 131'500.00.

550 AVS e CM550.361.01 contributo CM-AVS-AI e PC:

in base del gettito cantonale base, si prevede un aumento dei costi.

557 case per anziani557.352.01 casa anziani "Al Pagnolo":

A partire dal 2011 il preventivo della casa anziani prevede di ammortizzare il debito bancario nella misura di Fr. 200'000.00 annui (3%), operazione consigliata anche dal loro ufficio di revisione. Questo ammortamento andrà a influire in maniera sostanziale sui costi a carico del comune che passeranno dai Fr. 21'000.00 del preventivo 2010 ai Fr. 53'000.00 del preventivo 2011.

557.362.01 contributi per anziani ospiti in istituti:

per l'anno 2011 è previsto un incremento dei costi facendo aumentare il costo preventivato di Fr. 50'000.00.

558 assistenza558.365.02 contributo per il SACD:

come indicato dal Dipartimento della Sanità e Socialità si stima un contributo pari ad una percentuale uniforme del gettito d'imposta 2007 del 1.94% circa.

558.365.03 contributo per i servizi di appoggio:

come indicato dal Dipartimento della Sanità e Socialità si stima un contributo pari ad una percentuale uniforme del gettito d'imposta 2007 del 0.80% circa.

559 aiuto umanitario

questa voce è già contabilizzata in 335.365.10 e dovrà in futuro essere stralciata dai conti.

6 Traffico

L'onere netto di categoria registra una maggior uscita di Fr. 51'500.00. Rispetto al preventivo 2009 si evidenzia una maggior spesa di Fr. 53'700.00.

662 strade comunali, posteggi e piazze

662.301.01 stipendi operai:

l'importo esposto tiene conto del carovita e dell'indennità per figlio di Fr. 200.00 al mese, per i figli in formazione e di Fr. 250.00 per figli dal mese seguente il compimento del 16mo anno fino al compimento del 25mo anno d'età.

662.305.01 assicurazioni:

si è provveduto ad adattare l'importo in base alle risultanze degli anni precedenti.

662.314.01 manutenzione segnaletica stradale:

per il 2011 sono previsti diversi lavori di manutenzione alla segnaletica, sia orizzontale che verticale.

662.436.04 pubblicità su pulmino:

creazione di un nuovo conto. Nello stesso sono stati raggruppati i conti di ricavi 220.436.02 e 221.436.03.

662.436.05 affitto pulmino a terzi:

creazione di un nuovo conto. Nello stesso sono stati raggruppati i conti di ricavi 220.436.03 e 221.436.04.

665 traffico regionale

665.366.04 acquisto carte giornaliere FFS:

per l'anno 2011 è previsto un rincaro dei prezzi delle carte giornaliere.

669 altri compiti

669.352.02 unità gestione mobilità (UGM):

inserimento di un nuovo conto contabile. Riguarda la regolamentazione, l'organizzazione nonché gli aspetti finanziari legati all'Unità di gestione della mobilità. L'UGM ha il compito di gestire, coordinare e ottimizzare le componenti principali della mobilità urbana sovracomunale nel proprio comprensorio di competenza. In questo accordo fanno inoltre parte i seguenti Comuni: Cadempino, Canobbio, Collina d'Oro, Lugano, Massagno, Paradiso, Porza, Savosa, Sorengo e Vezia. Il nostro Comune contribuisce nella misura del 2.45% su un totale annuo di spesa complessiva di Fr. 300'000.00

7 Protezione ambiente e sistemazione territorio

L'onere netto di categoria registra una maggior uscita di Fr. 54'750.00. Rispetto al preventivo 2009 si evidenzia una maggior spesa di Fr. 32'800.00.

771 protezione delle acque

771.352.01 consorzio unico depurazione acque:

con riferimento al preventivo 2011 del Consorzio, si prevede un aumento del costo.

772 raccolta ed eliminazione rifiuti
non si rilevano particolari osservazioni.

774 cimitero
non si rilevano particolari osservazioni.

775 arginature
non si rilevano particolari osservazioni.

777 protezione della natura
non si rilevano particolari osservazioni.

778 protezione dell'ambiente

778.318.01 controllo bruciatori:
per l'anno 2011 è previsto il controllo annuale dei bruciatori.

778.318.01 tassa controllo impianti di combustione:
vedi commento conto 778.318.01.

779 sistemazione del territorio
non si rilevano particolari osservazioni.

8 Economia pubblica

L'onere netto di categoria rimane invariato. Rispetto al preventivo 2009 si evidenzia una minor spesa di Fr. 2'200.00.

880 agricoltura
non si rilevano particolari osservazioni.

881 selvicoltura
non si rilevano particolari osservazioni.

883 turismo
non si rilevano particolari osservazioni.

886 energia
non si rilevano particolari osservazioni.

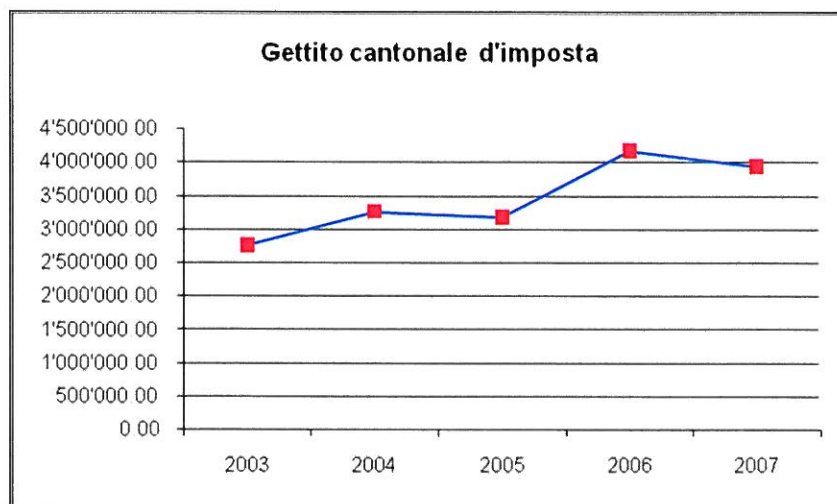
9 Finanze e imposte

L'onere netto di categoria registra una maggior uscita di Fr. 20'299.00. Rispetto al preventivo si evidenzia una minor spesa di Fr. 15'412.00.

990 Imposte

Di seguito la tabella sull'evoluzione del gettito cantonale d'imposta del nostro Comune per gli ultimi 5 anni.

2003	2004	2005	2006 B	2007
2'759'203.00	3'258'895.00	3'177'545.00	4'146'971.00	3'938'198.00



L'accertamento del gettito cantonale dell' imposta per l'anno 2007 (aggiornato al 21.4.2010) presenta un gettito complessivo di Fr. 3'938'198.00 suddiviso come segue (emesse + valutate):

Persone fisiche	Fr.	2'710'006.00
Persone giuridiche	Fr.	1'236'785.00
Imposte alla fonte	Fr.	289'500.00
Riparto imposta immobiliare persone giuridiche	Fr.	0.00 *
Contributo di livellamento	Fr.	-298'093.00

*) Riversamento sospeso per gli anni 2006 e 2007 nell'ambito delle misure di risanamento delle finanze cantonali legato al preventivo 2006.

Con l'anno 2009 è stata introdotta una modifica dell'anno di accertamento del gettito delle persone fisiche per allineare tutte le componenti al medesimo anno fiscale (anno -3).

La flessione rilevata è minima e rientra nelle fluttuazioni della determinazione d'imposta.

992 compensazione finanziaria

992.361.01 fondo livellamento intercomunale:

il Comune rientra nei comuni paganti e il contributo di livellamento preventivato si mantiene stabile. L'importo è stato adeguato secondo la comunicazione ricevuta dagli enti locali il 3 maggio 2010.

993 quota parte risorse cantonali

non si rilevano particolari osservazioni.

994 gestione sostanza e debitori**994.322.03 interessi prestito Credit Suisse:**

il debito presso l'istituto bancario Credit Suisse è giunto a scadenza il 24.06.2010. Il debito è stato rinnovato presso altro Istituto di credito miglior offerente.

994.322.05 interessi prestito BST (2'000'000.00):

in considerazione dell'apertura di un nuovo prestito presso la Banca dello Stato (vedi commento 994.322.03), si registrano interessi per l'anno 2011 di Fr. 35'000.00 al tasso del 1.75%.

995 ammortamenti**995.331.01 ammortamenti su beni amministrativi ordinari:**

ammortamenti beni amministrativi. I dati specifici sono riportati nella tabella degli ammortamenti allegata al Messaggio.

Con la revisione della LOC sono entrati in vigore i nuovi limiti d'ammortamento, minimi, massimi e medi e le relative misure d'accompagnamento. Per facilitare la lettura della tabella alleghiamo una tabella riassuntiva delle modifiche intervenute.

Sostanza ammortizzabile e tassi d'ammortamento (art.158 cpv.1 e 2, 171 cpv.2)**Art.12**

Il totale degli ammortamenti non può essere inferiore al 10% della sostanza ammortizzabile registrata a bilancio al 31 dicembre dell'anno precedente.

La sostanza ammortizzabile ai sensi del cpv. 1 si compone delle sottoesposte categorie di beni amministrativi. Per queste categorie vanno rispettati, di regola, i seguenti tassi minimi e massimi d'ammortamento sul relativo valore residuo:

Categorie	Tasso minimo	Tasso massimo
a) terreni non edificati	0	10
b) opere del genio civile	10	25
c) costruzioni edili	6	15
d) boschi	4	10
e) mobilio, macchine, veicoli, attrezzature, scorte	25	100
f) contributi per investimenti	10	25
g) altre spese d'investimento attivate	25	100

Ammortamenti supplementari (art.165 cpv.1)**art.14**

I tassi d'ammortamento utilizzati per l'allestimento del preventivo vanno rispettati e ammortamenti supplementari non possono essere stabiliti in sede di consuntivo.

Disposizioni transitorie, abrogative e finali**art. 214**

Per facilitare l'adeguamento al nuovo limite di ammortamento del 10% di cui all'art. 158 i Comuni possono adottare le seguenti misure:

- a) entro cinque anni deve essere raggiunto il limite minimo dell'8% di ammortamento; entro dieci anni deve essere raggiunto il limite minimo del 10%;
- b) la sostanza ammortizzabile può essere ridotta in contropartita al capitale proprio;
- c) i beni immobili patrimoniali possono essere rivalutati fino al raggiungimento del valore reale commerciale per permettere la registrazione di ammortamenti particolari sulla sostanza ammortizzabile;
- d) il Dipartimento può accordare ulteriori deroghe limitate nel tempo.

Per i nuovi investimenti i nuovi tassi di ammortamento a seconda del genere di investimento sono immediatamente applicati.

999 ricavi / perdite su tasse diverse

999.430.04 ricavi malversazioni:

attualmente il debito verso il Comune viene rimborsato in aliquote mensili di Fr. 400.00.

4. ANALISI DEL CONTO INVESTIMENTI

Totale delle uscite	CHF	1'581'090.00	
Totale delle entrate	CHF		100'000.00
Saldo	CHF	1'581'090.00	

Di seguito il dettaglio del conto degli investimenti previsti l'anno 2011:

Voce di bilancio	Valore contabile presunto al 1.1.2011	Investimenti	Ricavi	Credito votato
b) Opere del genio civile				
Sist. Urbanistica/architettonica spazi pubbl.	523'440.00	200'000.00		x
Sottopasso di Agnuzzo	227'250.00	0.00		x
Sussidio cantonale sottopasso di Agnuzzo			100'000.00	
Rifacimento strada Via Muzzano/Selva	45'000.00	100'000.00		x
Imprevisti manutenzione	0.00	50'000.00		
Sistemazione Piazza Agnuzzo	0.00	50'000.00		
c) Costruzioni edili				
Manutenzione casa comunale	0.00	20'000.00		
Rifacimento copertura e posa elementi fotovoltaici SE	0.00	600'000.00		x
e) mobilio, macchine, veicoli, attrezzature, scorte				
Acquisto nuovo camioncino	0.00	100'000.00		
f) Contributi per investimenti				
Contributo PTL	393'570.00	75'000.00		x
Contributi a consorzi diversi	354'500.00	105'090.00		x
g) Altre spese d'investimento attivate				
Revisione generale PR	55'575.00	94'000.00		x
Studio risanamento edifici	0.00	12'000.00		
Allestimento piano generale di smaltimento (PGS)	0.00	175'000.00		x
	1'599'335.00	1'581'090.00	100'000.00	

I crediti relativi ai nuovi investimenti non ancora approvati dall'organo legislativo, sono stati inseriti secondo il Regolamento sulla gestione finanziaria dei Comuni art. 17 LOC. I crediti resteranno bloccati fino al momento dell'approvazione dei relativi MM e successive ratifiche dei crediti da parte della Sezione degli enti locali.

5. CONCLUSIONI

In conclusione, richiamate le spiegazioni e le considerazioni di cui sopra. Il Municipio invita il Consiglio comunale a voler risolvere:

1. È approvato il bilancio preventivo comunale per l'esercizio 2011 come segue:

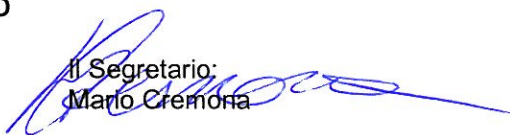
- Spese correnti	CHF	4'377'792.00
- Ricavi correnti	CHF	1'217'775.00
- Fabbisogno da prelevare a mezzo imposta	CHF	3'160'017.00

Con stima.


Il Sindaco:
Oliver Korch

PER IL MUNICIPIO




Il Segretario:
Mario Cremona

Per esame e rapporto:

Commissione		
Gestione	Legislazione	Edilizia
•		

GESTIONE CORRENTE		Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0	amministrazione netto costi	636'600.00	18'100.00 618'500.00	669'300.00	20'100.00 649'200.00		
1	sicurezza pubblica netto costi	110'250.00	20'100.00 90'150.00	106'250.00	16'600.00 89'650.00		
2	educazione netto costi	709'900.00	103'450.00 606'450.00	675'900.00	103'750.00 572'150.00		
3	cultura e tempo libero netto costi	85'450.00	85'450.00	83'030.00	83'030.00		
4	sanità netto costi	17'800.00	17'800.00	17'600.00	17'600.00		
5	previdenza sociale netto costi	957'500.00	2'700.00 954'800.00	826'000.00	2'700.00 823'300.00		
6	traffico netto costi	591'075.00	19'400.00 571'675.00	533'075.00	15'100.00 517'975.00		
7	protezione ambiente e sistemazione territorio netto costi	304'450.00	267'600.00 36'850.00	277'150.00	273'100.00 4'050.00		
8	economia pubblica netto ricavi	27'480.00 105'520.00	133'000.00	27'280.00 107'720.00	135'000.00		
9	finanze e imposte netto costi	937'287.00	653'425.00 283'862.00	994'899.00	695'625.00 299'274.00		
TOTALE SPESE E RICAVI		4'377'792.00	1'217'775.00 3'160'017.00	4'210'484.00	1'261'975.00 2'948'509.00		
FABBISOGNO							
RISULTATO D'ESERCIZIO							
TOTALI		4'377'792.00	4'377'792.00	4'210'484.00	4'210'484.00		

GESTIONE CORRENTE

	Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0 amministrazione						
001 potere legislativo ed esecutivo						
SPESE CORRENTI						
001.300.01 indennità consiglieri comunali	8'000.00		8'000.00			
001.300.02 onorari ai municipali	21'500.00		21'500.00			
001.300.03 indennità ai municipali	28'000.00		27'500.00			
001.303.01 AVS/AI/IPG/AD	4'200.00		4'200.00			
001.309.01 aggiornamento e studio	3'000.00		3'000.00			
001.310.01 materiale per votazioni ed elezioni	2'000.00		2'000.00			
001.317.01 rimborso spese	4'000.00		4'000.00			
001.365.01 finanziamento ai partiti	5'250.00		5'250.00			
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>	75'950.00		75'450.00			
Saldo		75'950.00		75'450.00		
002 amministrazione generale						
SPESE CORRENTI						
002.301.01 stipendi	240'000.00		240'000.00			
002.301.02 indennità lavoro straordinario	5'000.00		30'000.00			
002.301.03 stipendio personale di pulizia	7'500.00		6'500.00			
002.303.01 AVS/AI/IPG/AD	20'000.00		20'000.00			
002.304.01 cassa pensione	24'000.00		24'000.00			
002.305.01 ass. infortuni e malattie	20'000.00		19'000.00			
002.308.01 personale avventizio	20'000.00		30'000.00			
002.309.01 corsi aggiornamento	3'500.00		3'500.00			
002.310.01 materiale di cancelleria	9'500.00		8'000.00			
002.310.02 fotocopie	8'000.00		8'000.00			
002.310.03 abbonamenti a giornali e riviste	4'000.00		4'000.00			
002.310.04 inserzioni su Foglio ufficiale e giornali	3'000.00		3'000.00			
002.311.01 acquisto mobili e macchine per ufficio	3'000.00		3'500.00			
002.312.01 energia elettrica	3'000.00		3'000.00			

GESTIONE CORRENTE

	Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
002.312.02 combustibile e riscaldamento	9'000.00		9'000.00			
002.312.03 acqua potabile	400.00		400.00			
002.313.01 materiale di pulizia	300.00		300.00			
002.314.01 manutenzione stabili	5'000.00		5'000.00			
002.314.02 manutenzione riscaldamento	800.00		500.00			
002.315.01 manut. mobilio e macchine d'ufficio	1'000.00		1'000.00			
002.316.01 manutenzione computer e assistenza	5'000.00		5'000.00			
002.318.01 tasse CCP	3'500.00		3'500.00			
002.318.02 spese postali	10'000.00		10'000.00			
002.318.03 spese telefoniche	8'500.00		8'000.00			
002.318.04 spese esecutive	5'000.00		5'000.00			
002.318.05 spese bancarie	650.00		650.00			
002.318.06 consulenze legali	30'000.00		30'000.00			
002.318.07 assicurazione RC	8'500.00		8'500.00			
002.318.08 assicurazione cose	5'000.00		5'000.00			
002.318.09 ricevimenti	5'000.00		5'000.00			
002.318.10 spese emissione imposte Centro sistemi informativi	15'000.00		15'500.00			
002.318.11 consulenze specialistiche	10'000.00		10'000.00			
002.318.12 ufficio tecnico comunale	50'000.00		50'000.00			
002.318.13 assicurazione stabili	3'000.00		3'000.00			
002.318.14 organo di controllo esterno	10'000.00		10'000.00			
002.319.01 costi diversi	3'000.00		3'000.00			
002.365.01 finanziamento gruppi politici						
002.365.02 sito internet comunale	1'500.00		3'000.00			
RICAVI CORRENTI						
002.431.01 tasse licenze edilizie		5'000.00		5'000.00		
002.431.02 ricavi diversi		100.00		100.00		
002.436.01 recuperi IPG		2'000.00		2'000.00		
002.436.02 recupero spese esecutive		1'000.00		3'000.00		
002.436.03 prestazioni a favore AAP		10'000.00		10'000.00		
<i>Totale ricavi correnti</i>		18'100.00		20'100.00		
<i>Totale spese correnti</i>	560'650.00		593'850.00			
Saldo		542'550.00		573'750.00		

GESTIONE CORRENTE

	Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1						
1						
110						
110						
110.318.01	3'000.00		3'000.00			
110.318.02	15'000.00		15'000.00			
110.319.01						
110.410.02		5'000.00		5'000.00		
110.431.01		5'000.00		5'000.00		
110.431.02		1'000.00		1'000.00		
110.434.01		7'500.00		5'000.00		
110.461.01		1'500.00		500.00		
Totale ricavi correnti		20'000.00		16'500.00		
Totale spese correnti	18'000.00		18'000.00			
Saldo	2'000.00			1'500.00		
111						
111						
111.352.01	50'000.00		50'000.00			
111.437.01		100.00		100.00		
Totale ricavi correnti		100.00		100.00		
Totale spese correnti	50'000.00		50'000.00			
Saldo		49'900.00		49'900.00		

GESTIONE CORRENTE

	Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
114 polizia del fuoco						
SPESE CORRENTI						
114.352.01 consorzio pompieri Lugano	13'500.00		13'500.00			
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>	13'500.00	13'500.00	13'500.00	13'500.00		
Saldo						
115 militare						
SPESE CORRENTI						
115.365.01 spese tiro obbligatorio	200.00		200.00			
115.365.02 cons. piazza di tiro Grancia	1'500.00		1'500.00			
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>	1'700.00	1'700.00	1'700.00	1'700.00		
Saldo						
116 protezione civile						
SPESE CORRENTI						
116.352.01 consorzio PCi Lugano e dintorni	27'000.00		23'000.00			
116.365.01 tassa associazione PCi	50.00		50.00			
116.383.01 contributi sostitutivi Rifugi PCi						
RICAVI CORRENTI						
116.430.01 contributi sostitutivi rifugi PCi						
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>	27'050.00	27'050.00	23'050.00	23'050.00		
Saldo						

GESTIONE CORRENTE		Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2	educazione						
220	scuola dell'infanzia						
	SPESE CORRENTI						
220.301.01	stipendio personale di cucina	36'000.00		36'000.00			
220.301.02	stipendio personale pulizia	9'500.00		9'000.00			
220.302.01	stipendio docenti	78'500.00		76'000.00			
220.302.02	supplenze SI	2'000.00		2'000.00			
220.303.01	AVS/AI/IPG/AD	10'000.00		10'000.00			
220.304.01	cassa pensioni	12'000.00		12'000.00			
220.305.01	malattia e infortuni docenti	1'000.00		1'200.00			
220.310.01	materiale didattico e giochi	3'500.00		3'500.00			
220.311.01	acquisto arredamento	2'000.00		2'000.00			
220.312.01	energia elettrica	1'500.00		1'000.00			
220.312.02	combustibile riscaldamento	4'500.00		4'000.00			
220.312.03	acqua potabile	600.00		500.00			
220.313.01	refezione	16'000.00		16'000.00			
220.313.02	materiale pulizia	1'000.00		1'000.00			
220.314.01	manutenzione stabili	5'000.00		3'000.00			
220.314.02	manutenzione riscaldamento	1'000.00		200.00			
220.314.03	manutenzione giardino	1'000.00		1'000.00			
220.315.01	manutenzione arredamento	1'000.00		1'000.00			
220.317.01	escursioni asilo	300.00		300.00			
220.318.01	trasporto allievi						
220.318.02	spese telefoniche	500.00		500.00			
220.318.03	assicurazioni stabili	1'100.00		700.00			
220.318.04	assicurazioni supplenze docenti	800.00		800.00			
220.319.01	costi diversi	1'000.00		1'000.00			
	RICAVI CORRENTI						
220.432.01	tassa refezione		9'000.00		9'000.00		
220.436.01	recupero IPG		100.00		100.00		
220.436.02	pubblicità su pulmino				900.00		
220.436.03	affitto pulmino a terzi				600.00		

GESTIONE CORRENTE

	Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
220.452.01 tasse scolastiche allievi fuori comune		600.00		600.00		
220.461.01 sussidio cantonale stipendio docenti		22'000.00		20'000.00		
220.469.01 interessi lascito Blum		900.00		900.00		
220.469.02 contributo lascito Ruggia		750.00		750.00		
<i>Totale ricavi correnti</i>		33'350.00		32'850.00		
<i>Totale spese correnti</i>	189'800.00		182'700.00			
Saldo		156'450.00		149'850.00		
221 scuole pubbliche						
SPESE CORRENTI						
221.301.01 stipendio personale di pulizia	13'000.00		13'000.00			
221.302.01 stipendio docenti	232'000.00		230'000.00			
221.302.02 supplenze scuole	5'000.00		5'000.00			
221.302.03 stipendio docenti esterni	70'000.00		50'000.00			
221.303.01 AVS/AI/IPG/AD	22'500.00		22'000.00			
221.304.01 cassa pensione	25'000.00		35'000.00			
221.305.01 assicurazione infortuni docenti	3'500.00		3'500.00			
221.310.01 materiale didattico	15'000.00		15'000.00			
221.310.02 contributo biblioteca scolastica	2'000.00		2'000.00			
221.310.03 fotocopie	4'000.00					
221.311.01 acquisto arredamento	10'000.00		10'000.00			
221.312.01 energia elettrica	9'000.00		9'000.00			
221.312.02 combustibile riscaldamento	14'000.00		14'000.00			
221.312.03 acqua potabile	1'000.00		1'000.00			
221.313.01 materiale di pulizia	3'500.00		3'000.00			
221.314.01 pulizia straordinaria scuole	4'000.00		3'500.00			
221.314.02 manutenzione stabili	12'000.00		12'000.00			
221.314.03 manutenzione riscaldamento	800.00		500.00			
221.314.04 manutenzione giardino	200.00		200.00			
221.314.05 pulizia palestra e docce	15'000.00		15'000.00			
221.314.06 abbonamenti centro comunale	5'500.00		7'000.00			
221.315.01 manutenzione arredamento	2'000.00		2'000.00			
221.315.02 manutenzione attrezzi palestra	2'400.00					
221.317.01 escursioni SE	3'500.00		2'000.00			

GESTIONE CORRENTE

	Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
221.317.02 corso di sci	14'000.00		13'000.00			
221.317.03 settimana verde/polisportiva	3'500.00		3'500.00			
221.318.01 trasporto allievi						
221.318.02 spese telefoniche	1'200.00		1'000.00			
221.318.03 assicurazioni stabili	8'000.00		6'000.00			
221.318.04 partecipazione trasporto allievi SM	9'000.00		7'000.00			
221.318.05 assicurazione supplenze docenti	2'000.00		2'000.00			
221.319.01 costi diversi	3'500.00		2'000.00			
221.352.01 contributi ai Comuni per stipendio docenti special						
221.366.01 contributo SM Breganzona	4'000.00		4'000.00			
RICAVI CORRENTI						
221.436.01 contributo corso di sci		3'500.00		3'000.00		
221.436.02 recuperi IPG		100.00		100.00		
221.436.03 pubblicità su pulmino				1'700.00		
221.436.04 affitto pulmino a terzi				100.00		
221.436.05 recupero da assicurazioni		500.00		1'000.00		
221.452.01 tasse scolastiche allievi fuori comune		66'000.00		65'000.00		
221.461.01 sussidio cantonale stipendio docenti						
<i>Totale ricavi correnti</i>		70'100.00		70'900.00		
<i>Totale spese correnti</i>	520'100.00		493'200.00			
Saldo		450'000.00		422'300.00		

GESTIONE CORRENTE

		Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
3	cultura e tempo libero						
330	promozioni culturali						
	SPESE CORRENTI						
330.311.01	acquisto beni comunali	3'000.00		3'000.00			
330.318.01	promozione attività culturali	8'000.00		8'000.00			
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	11'000.00		11'000.00	11'000.00		
	Saldo		11'000.00				
333	parchi pubblici e sentieri						
	SPESE CORRENTI						
333.314.01	manutenzione sedimi pubblici	5'000.00		4'000.00			
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	5'000.00		4'000.00	4'000.00		
	Saldo		5'000.00				
334	attività sportive						
	SPESE CORRENTI						
334.365.01	contributo ad allievi collina d'oro	2'000.00		2'000.00			
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	2'000.00		2'000.00	2'000.00		
	Saldo		2'000.00				
335	altre attività del tempo libero						
	SPESE CORRENTI						
335.318.01	manifestazioni anziani e ricreative	11'000.00		11'000.00			

GESTIONE CORRENTE

	Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
335.318.02 manifestazioni per i giovani	5'000.00		5'000.00			
335.319.01 costi diversi	500.00		500.00			
335.365.01 gruppo ricreativo anziani Sorengo	750.00		750.00			
335.365.03 contributo comitato carnevale	2'000.00		2'000.00			
335.365.05 contributo e tasse sociali diverse	2'500.00		2'500.00			
335.365.07 contributo corso musica	1'000.00		500.00			
335.365.08 contributo uso infrastrutture TCS	5'000.00		5'000.00			
335.365.09 contributo comitato assemblea genitori	1'000.00		1'000.00			
335.365.10 contributo aiuto terzo mondo	3'000.00		3'000.00			
335.365.11 contributo al periodico	2'500.00		2'500.00			
335.365.13 contributo ad Associazione l'Orto	2'000.00		2'000.00			
335.365.14 contributo 1 centesimo di solidarietà	1'200.00		1'200.00			
335.365.15 contributo organizzazione presepe vivente	500.00		500.00			
335.365.16 contributo notte del racconto	500.00		500.00			
335.365.17 contributo Associazione Concordia	2'000.00		2'000.00			
335.365.18 contributo FOSI	2'000.00					
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>	42'450.00		39'950.00	39'950.00		
Saldo		42'450.00				
culto						
339						
SPESE CORRENTI						
339.362.01 congrua al parroco	23'000.00		24'080.00			
339.362.02 contributo oratorio Agnuzzo	2'000.00		2'000.00			
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>	25'000.00		26'080.00	26'080.00		
Saldo		25'000.00				

GESTIONE CORRENTE

	Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4 sanità						
446 servizio medico scolastico						
SPESE CORRENTI						
446.318.01 servizio profilassi dentaria	1'500.00		2'000.00			
446.351.01 servizio dentario-medico scolastico	4'100.00		4'000.00			
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>	5'600.00		6'000.00	6'000.00		
Saldo		5'600.00				
449 altre spese per la sanità						
SPESE CORRENTI						
449.318.01 servizio medico festivo	1'700.00		1'600.00			
449.365.01 croce verde lugano	10'500.00		10'000.00			
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>	12'200.00		11'600.00	11'600.00		
Saldo		12'200.00				

GESTIONE CORRENTE		Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5	previdenza sociale						
550	AVS e CM						
550.361.01	SPESE CORRENTI contributo CM-AVS-AI e PC	400'000.00		350'000.00			
550.451.01	RICAVI CORRENTI contributo agenzia AVS		1'700.00		1'700.00		
	<i>Totale ricavi correnti</i>		1'700.00		1'700.00		
	<i>Totale spese correnti</i>	400'000.00		350'000.00			
	Saldo		398'300.00		348'300.00		
557	case per anziani						
557.352.01	SPESE CORRENTI casa anziani "Al Pagnolo"	53'000.00		21'000.00			
557.362.01	contributi per anziani ospiti in istituti	300'000.00		250'000.00			
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	353'000.00		271'000.00			
	Saldo		353'000.00		271'000.00		
558	assistenza						
558.361.01	SPESE CORRENTI partecipazione spese assistenza sociale	20'000.00		25'000.00			
558.361.02	commissione tutoria	7'000.00		6'000.00			
558.361.03	sostegno famiglie e prot. minorenni	21'000.00		19'000.00			
558.365.01	contributo ad enti sociali	2'500.00		3'000.00			
558.365.02	contributo per il SACD	95'000.00		90'000.00			
558.365.03	contributo per servizi di appoggio	32'000.00		35'000.00			
558.366.01	complementare comunale AVS	26'000.00		25'000.00			
558.376.01	anticipo contr. assistenza sociale	1'000.00		2'000.00			

GESTIONE CORRENTE

	Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
RICAVI CORRENTI						
558.471.01 recupero contributi assistenza sociale		1'000.00		1'000.00		
<i>Totale ricavi correnti</i>		1'000.00		1'000.00		
<i>Totale spese correnti</i>	204'500.00		205'000.00	204'000.00		
Saldo		203'500.00				
559 aiuto umanitario						
SPESE CORRENTI						
559.365.16 aiuto umanitario all'estero						
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>						
Saldo						

GESTIONE CORRENTE		Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6	traffico						
662	strade comunali, posteggi e piazze						
	SPESE CORRENTI						
662.301.01	stipendi operai	215'000.00		210'000.00			
662.303.01	AVS/AI/IPG/AD	17'500.00		17'500.00			
662.304.01	cassa pensione	21'000.00		21'000.00			
662.305.01	assicurazione infortuni	10'000.00		8'500.00			
662.306.01	abbigliamento operai	1'500.00		1'000.00			
662.308.01	personale avventizio	10'000.00		10'000.00			
662.311.01	acquisto macchine-attrezzi	5'000.00		5'000.00			
662.312.01	energia - illuminazione	22'000.00		20'000.00			
662.313.01	materiale di consumo	5'000.00		5'000.00			
662.313.02	acquisto carburante	5'000.00		5'000.00			
662.313.03	spese telefoniche	1'500.00		1'500.00			
662.314.01	manutenzione segnaletica stradale	10'000.00		4'000.00			
662.314.02	manutenzione strade e piazze	45'000.00		40'000.00			
662.314.03	callaneve	55'000.00		35'000.00			
662.314.04	manutenzione illuminazione	4'500.00		4'000.00			
662.314.05	potenziamento illuminazione	3'000.00		3'000.00			
662.315.01	manutenzione macchine-attrezzi	3'000.00		3'500.00			
662.315.02	manutenzione veicoli	6'000.00		5'000.00			
662.318.01	tasse e assicurazioni veicoli	5'500.00		5'500.00			
662.319.01	costi diversi	1'500.00		2'000.00			
	RICAVI CORRENTI						
662.436.01	recuperi IPG		1'000.00		1'000.00		
662.436.02	prestazioni a privati		100.00		100.00		
662.436.03	prestazioni a favore AAP		4'000.00		4'000.00		
662.436.04	pubblicità su pulmino		2'500.00				

GESTIONE CORRENTE

		Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
662.436.05	affitto pulmino a terzi		800.00				
	<i>Totale ricavi correnti</i>		8'400.00		5'100.00		
	<i>Totale spese correnti</i>	447'000.00		406'500.00	401'400.00		
	Saldo		438'600.00				
665	traffico regionale						
	SPESE CORRENTI						
665.366.01	sussidi utenti mezzi pubblici	12'000.00		12'000.00			
665.366.02	comunità tariffale TI e Moesano	9'000.00		4'000.00			
665.366.03	finanziamento trasporti pubblici	35'000.00		30'000.00			
665.366.04	acquisto carte giornaliera FFS	9'775.00		9'775.00			
665.366.05	finanziamento trasporto TPL	70'000.00		70'000.00			
	RICAVI CORRENTI						
665.436.01	vendita carte giornaliera FFS		11'000.00		10'000.00		
	<i>Totale ricavi correnti</i>		11'000.00		10'000.00		
	<i>Totale spese correnti</i>	135'775.00		125'775.00	115'775.00		
	Saldo		124'775.00				
669	altri compiti						
	SPESE CORRENTI						
669.352.01	commissione intercomunale dei trasporti	800.00		800.00			
669.352.02	unità gestione mobilità (UGM)	7'500.00					
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	8'300.00		800.00	800.00		
	Saldo		8'300.00		800.00		

GESTIONE CORRENTE		Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
7	protezione ambiente e sistemazione territorio						
771	protezione delle acque						
	SPESE CORRENTI						
771.312.01	energia camera fognaria ex Coray	150.00		150.00			
771.314.01	manutenzione canalizzazioni	8'000.00		8'000.00			
771.314.02	pulizia tombini	4'000.00		3'000.00			
771.318.01	costi IVA aliquota a saldo	6'000.00		6'000.00			
771.352.01	consorzio unico depurazione acque	78'800.00		65'000.00			
771.352.02	consorzio pulizia lago Ceresio	11'000.00		10'000.00			
771.352.03	versamento accantonamento manutenz. straordinaria	20'000.00		20'000.00			
	RICAVI CORRENTI						
771.434.01	tasse uso canalizzazione		165'000.00		180'000.00		
771.434.02	tasse allacciamento canalizzazione		1'000.00		1'000.00		
771.434.03	contributo costruzione LALIA						
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	127'950.00		112'150.00			
	Saldo	38'050.00		68'850.00			
772	raccolta ed eliminazione rifiuti						
	SPESE CORRENTI						
772.318.01	raccolta rifiuti urbani	40'000.00		40'000.00			
772.318.02	raccolta rifiuti riciclabili	10'000.00		15'000.00			
772.318.03	raccolta rifiuti con benne	3'000.00		3'000.00			
772.318.04	manutenzione e pulizia contenitori	4'000.00		4'000.00			
772.318.05	piazza di compostaggio	40'000.00		40'000.00			
772.351.01	smaltimento rifiuti	27'000.00		25'000.00			
772.351.02	contributo ecocentro Breganzona						
	RICAVI CORRENTI						
772.434.01	tasse eliminazione rifiuti		85'000.00		90'000.00		

GESTIONE CORRENTE

	Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
772.434.02 bonifici rifiuti riciclabili		1'000.00		1'000.00		
<i>Totale ricavi correnti</i>		86'000.00		91'000.00		
<i>Totale spese correnti</i>	124'000.00		127'000.00			
Saldo		38'000.00		36'000.00		
774 cimitero						
SPESE CORRENTI						
energia elettrica cimitero	250.00		250.00			
manutenzione cimitero	1'000.00		1'000.00			
RICAVI CORRENTI						
vendita loculi e terreni		500.00		1'000.00		
ricavi diversi		100.00		100.00		
<i>Totale ricavi correnti</i>		600.00		1'100.00		
<i>Totale spese correnti</i>	1'250.00		1'250.00			
Saldo		650.00		150.00		
775 arginature						
SPESE CORRENTI						
consorzio arginature basso Vedeggio	13'000.00		13'000.00			
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>	13'000.00		13'000.00			
Saldo		13'000.00		13'000.00		
777 protezione della natura						
SPESE CORRENTI						
manutenzione rive lago di Muzzano	500.00		500.00			
interventi nell'ambito del PRCLM	15'000.00		15'000.00			
gruppo lavoro GLLM "laghetto di Muzzano"	5'250.00		5'250.00			

GESTIONE CORRENTE		Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
Totale ricavi correnti							
Totale spese correnti							
Saldo							
778 protezione dell'ambiente							
778.318.01 SPESE CORRENTI							
778.366.01 controllo bruciatori		20'750.00	20'750.00	20'750.00	20'750.00		
778.434.01 rimborso targhe velocipedi		15'000.00		1'000.00			
778.434.01 RICAVI CORRENTI		1'500.00		1'000.00			
tassa controllo impianti di combustione			15'000.00				
Totale ricavi correnti			15'000.00				
Totale spese correnti		16'500.00		2'000.00	2'000.00		
Saldo			1'500.00				
779 sistemazione del territorio							
779.314.01 SPESE CORRENTI		1'000.00		1'000.00			
studi pianificatori							
Totale ricavi correnti							
Totale spese correnti		1'000.00		1'000.00	1'000.00		
Saldo			1'000.00				

GESTIONE CORRENTE		Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
8	economia pubblica						
880	agricoltura						
	SPESE CORRENTI						
880.314.01	gestione vigneto comunale	13'000.00		13'000.00			
880.316.01	affitto vigneto Bottani	1'430.00		1'430.00			
880.365.01	condotta veterinaria	350.00		350.00			
	RICAVI CORRENTI						
880.435.01	vendita vino vigneto comunale		8'000.00		10'000.00		
	<i>Totale ricavi correnti</i>		8'000.00		10'000.00		
	<i>Totale spese correnti</i>	14'780.00	6'780.00	14'780.00	4'780.00		
	Saldo						
881	selvicoltura						
	SPESE CORRENTI						
881.314.01	manutenzione boschi	5'000.00		5'000.00			
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	5'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00		
	Saldo						
883	turismo						
	SPESE CORRENTI						
883.362.01	Lugano turismo	7'700.00		7'500.00			
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	7'700.00	7'700.00	7'500.00	7'500.00		
	Saldo						

GESTIONE CORRENTE		Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
886	energia						
886.410.01	RICAVI CORRENTI contributo AIL		125'000.00		125'000.00		
	Totale ricavi correnti		125'000.00		125'000.00		
	Totale spese correnti			125'000.00			
	Saldo	125'000.00					

GESTIONE CORRENTE		Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
9	finanze e imposte						
	imposte						
	SPESE CORRENTI						
990.329.01	sconti e interessi remuneratori su imposte	15'000.00		15'000.00			
990.330.01	perdite e condoni su imposte e tasse	2'500.00		5'000.00			
	RICAVI CORRENTI						
990.400.01	imposte anno corrente		250'000.00		250'000.00		
990.400.02	imposte alla fonte						
990.400.03	sopravvenienze da imposte						
990.400.04	imposte personali		13'500.00		13'500.00		
990.401.01	imposta sull'utile e il capitale PG						
990.402.01	imposta immobiliare comunale		161'000.00		200'000.00		
990.403.01	imposte speciali		30'000.00		30'000.00		
990.421.01	interessi di ritardo su imposte		5'000.00		5'000.00		
	<i>Totale ricavi correnti</i>	17'500.00	459'500.00	20'000.00	498'500.00		
	<i>Totale spese correnti</i>	442'000.00		478'500.00			
	compensazione finanziaria						
	SPESE CORRENTI						
992.361.01	fondo livellamento intercomunale	300'000.00		300'000.00			
992.361.02	fondo compensazione diretta	15'500.00		15'000.00			
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	315'500.00	315'500.00	315'000.00	315'000.00		
	Saldo		315'500.00		315'000.00		

GESTIONE CORRENTE

Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
993 quota parte alle risorse cantonali					
RICAVI CORRENTI					
993.441.01	1'000.00		5'000.00		
993.441.02	1'000.00		100.00		
993.441.04	100.00		100.00		
993.441.05	10'000.00		10'000.00		
993.441.06	10'000.00		10'000.00		
<i>Totale ricavi correnti</i>					
<i>Totale spese correnti</i>					
Saldo					
	22'100.00	25'200.00	25'200.00		
994 gestione sostanza e debitori					
SPESE CORRENTI					
994.320.01	200.00	200.00			
994.321.01					
994.322.01	30'000.00	30'000.00			
994.322.02	40'000.00	40'000.00			
994.322.03		37'000.00			
994.322.04					
994.322.05	35'000.00	17'500.00			
994.323.01	1'200.00	1'200.00			
994.323.02	2'400.00	2'400.00			
RICAVI CORRENTI					
994.420.01	15'000.00		15'000.00		
994.421.01	1'000.00		1'000.00		
994.422.01	500.00		500.00		
994.423.01	7'500.00		7'500.00		
994.423.03	2'000.00		2'000.00		
994.423.04	23'225.00		23'225.00		
994.423.05	40'000.00		40'000.00		
994.423.06					

GESTIONE CORRENTE

	Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
994.423.07 affitto salone parrucchiere		10'800.00		10'800.00		
994.423.08 affitto palestra e sala multiuso		30'000.00		30'000.00		
994.423.09 affitto posteggi Muzzano		37'000.00		37'000.00		
994.423.10 incassi da posteggi comunali						
994.424.01 utili su vendite terreni						
994.469.01 altri contributi per spese correnti						
<i>Totale ricavi correnti</i>		167'025.00		167'025.00		
<i>Totale spese correnti</i>	108'800.00		128'300.00			
Saldo	58'225.00		38'725.00			
995 ammortamenti						
SPESE CORRENTI						
995.331.01 ammortamenti su beni amministrativi ordin.	495'487.00		528'599.00			
995.332.01 ammortamenti su beni amministrativi suppl.						
<i>Totale ricavi correnti</i>		495'487.00		528'599.00		
<i>Totale spese correnti</i>	495'487.00		528'599.00			
Saldo				528'599.00		
999 ricavi / perdite su tasse diverse						
SPESE CORRENTI						
999.330.03 perdite su tasse diverse			3'000.00			
RICAVI CORRENTI						
999.430.03 ricavi su tasse diverse				100.00		
999.430.04 ricavi malversazioni		4'800.00		4'800.00		
999.439.01 ricavi diversi da anni precedenti						
<i>Totale ricavi correnti</i>		4'800.00		4'900.00		
<i>Totale spese correnti</i>	4'800.00		3'000.00			
Saldo			1'900.00			

	Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
INVESTIMENTI						
0 amministrazione netto costi	32'000.00	32'000.00	37'500.00	37'500.00		
2 educazione netto costi	600'000.00	600'000.00	910'000.00	910'000.00		
6 traffico netto costi	575'000.00	100'000.00	380'000.00	100'000.00		
		475'000.00		280'000.00		
7 protezione ambiente e sistemazione territorio netto costi	374'090.00	374'090.00	474'090.00	474'090.00		
9 finanze e imposte netto ricavi	495'487.00	495'487.00	528'599.00	528'599.00		
TOTALE SPESE E RICAVI	1'581'090.00	595'487.00	1'801'590.00	628'599.00		
FABBISOGNO		985'603.00		1'172'991.00		
RISULTATO D'ESERCIZIO						
TOTALI	1'581'090.00	1'581'090.00	1'801'590.00	1'801'590.00		

INVESTIMENTI		Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0	amministrazione						
001	potere legislativo ed esecutivo						
	USCITE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
	001.503.01 manutenzione casa comunale	20'000.00					
	001.503.02 studio risanamento edifici	12'000.00					
	001.581.01 studio scenari aggregativi			17'500.00			
	001.581.02 allestimento sondaggio-studio scenari aggregativi			20'000.00			
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	32'000.00		37'500.00			
	Saldo		32'000.00		37'500.00		

INVESTIMENTI		Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2	educazione						
220	scuola dell'infanzia						
	USCITE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
220.503.01	manutenzione straordinaria SI						
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>						
	Saldo						
221	scuole pubbliche						
	USCITE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
221.503.02	costruzione centro comunale						
221.503.03	rif. copertura e posa elementi fotovoltaici SE	600'000.00		885'000.00			
221.506.01	aula informatica SE			25'000.00			
	ENTRATE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
221.611.01	contributi di miglioria posteggio a Muzzano						
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	600'000.00		910'000.00			
	Saldo		600'000.00		910'000.00		

INVESTIMENTI

		Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6	traffico						
662	strade comunali, posteggi e piazze						
	USCITE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
662.501.01	sist. urbanistica/architettonica spazi pubblici	200'000.00		100'000.00			
662.501.13	riorganizzazione raccolta rifiuti			5'000.00			
662.501.14	sistemazione strade comunali						
662.501.17	sottopasso Agnuzzo			150'000.00			
662.501.18	refacimento strada Via Muzzano-Via Selva	100'000.00		50'000.00			
662.501.19	imprevisti manutenzione	50'000.00					
662.501.20	sistemazione Piazza Agnuzzo	50'000.00					
662.506.02	acquisto nuovo camioncino	100'000.00					
	ENTRATE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
662.661.01	sussidio cantonale sottopasso Agnuzzo		100'000.00		100'000.00		
	<i>Totale ricavi correnti</i>		100'000.00		100'000.00		
	<i>Totale spese correnti</i>	500'000.00		305'000.00			
	Saldo		400'000.00		205'000.00		
669	altri compiti						
	USCITE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
669.562.01	contributo opere PTL	75'000.00		75'000.00			
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	75'000.00		75'000.00			
	Saldo		75'000.00		75'000.00		

INVESTIMENTI		Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
7	protezione ambiente e sistemazione territorio						
771	protezione delle acque						
	USCITE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
771.562.03	cons. depuraz. acque basso vedeggio	15'000.00		15'000.00			
771.562.04	contr. Cons. sist. fiume Vedeggio 2007/12	90'090.00		90'090.00			
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	105'090.00		105'090.00	105'090.00		
	Saldo		105'090.00				
775	arginature						
	USCITE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
775.562.01	contributo sistemazione fiume Vedeggio						
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>						
	Saldo						
777	protezione della natura						
	USCITE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
777.562.01	contributo risanamento laghetto di Muzzano						
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>						
	Saldo						
779	sistemazione territorio						
	USCITE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
779.581.01	revisione generale PR	94'000.00		94'000.00			

INVESTIMENTI

	Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
779.581.02 allestimento piano generale di smaltimento (PGS)	175'000.00		275'000.00			
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>	269'000.00		369'000.00			
Saldo		269'000.00		369'000.00		

INVESTIMENTI		Preventivo 2011		Preventivo 2010		Consuntivo 2009	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
9	finanze e imposte						
995	ammortamenti						
995.681.01	ENTRATE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI riporto ammortamenti amministrativi ordinari		495'487.00		528'599.00		
	<i>Totale ricavi correnti</i>		495'487.00		528'599.00		
	<i>Totale spese correnti</i>			528'599.00			
	Saldo	495'487.00					

TABELLA D'AMMORTAMENTO

Sostanza ammortizzabile ai sensi dell'art. 158 cpv2 LOC (sul valore residuo, minimo 10 %)

Conto	Voce di bilancio	Valore contabile presunto al 1.1.2011	Ammortamenti			Investimenti netti	Valore contabile presunto alla fine dell'anno
			%	Ordinari	Supplementari		
	a) Terreni non edificati						
140.01	Terreno mappale 275 ex negozio	1.00	0	0.00	0.00	0.00	1.00
140.02	Terreno mappale 826	1.00	0	0.00	0.00	0.00	1.00
140.03	Terreni diversi, parchi e giardini	37'715.00	5	1'886.00	0.00	0.00	35'829.00
140.04	Terreno mapp. 813 ex Behn	1.00	0	0.00	0.00	0.00	1.00
140.05	Terreno mapp. 83 PC	112'290.00	5	5'615.00	0.00	0.00	106'675.00
	b) Opere del genio civile						
141.01	Strade, piazze e sentieri	523'080.00	10	52'308.00	0.00	0.00	470'772.00
141.02	Pavimentazione nucleo	5'490.00	10	549.00	0.00	0.00	4'941.00
141.03	Concorso progettazione posteggi	52'110.00	10	5'211.00	0.00	0.00	46'899.00
141.04	Sist. Urbanistica/architettonica spazi pubbl.	523'440.00	10	52'344.00	0.00	200'000.00	671'096.00
141.05	Sottopasso di Agnuzzo	227'250.00	10	22'725.00	0.00	0.00	204'525.00
141.06	Rifacimento strada Via Muzzano/Selva	45'000.00	10	4'500.00	0.00	100'000.00	140'500.00
141.07	Imprevisti manutenzione	0.00	10	0.00	0.00	50'000.00	50'000.00
141.08	Sistemazione Piazza Roncorino	0.00	10	0.00	0.00	50'000.00	50'000.00
	c) Costruzioni edili						
143.01	Casa comunale	1.00	0	0.00	0.00	0.00	1.00
143.02	Risanamento scuola infanzia	149'916.00	7	10'494.00	0.00	0.00	139'422.00
143.03	Cimitero	12'090.00	7	846.00	0.00	0.00	11'244.00
143.05	Costruzione centro comunale	2'837'802.00	7	198'646.00	0.00	0.00	2'639'156.00
143.06	Riattivazione casa comunale	63'519.00	7	4'446.00	0.00	0.00	59'073.00
143.11	Contenitori interrati	294'438.00	7	20'611.00	0.00	0.00	273'827.00
143.15	Risanamento pavimento autorimessa	46'686.00	7	3'268.00	0.00	0.00	43'418.00
143.16	Rif. copertura e posa elementi fotovoltaici SE	0.00	10	0.00	0.00	600'000.00	600'000.00
143.17	Manutenzione casa comunale	0.00	10	0.00	0.00	20'000.00	20'000.00
	e) mobilio, macchine, veicoli, attrezzature, scorte						
146.01	Mobilio	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00
146.02	Veicoli	13'950.00	25	3'488.00	0.00	0.00	10'462.00
146.03	Mobilio e installazioni	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00
146.04	Illuminazione pubblica	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00
146.05	Aula informatica SE	20'250.00	25	5'063.00	0.00	0.00	15'187.00
146.06	Acquisto nuovo camioncino	0.00	25	0.00	0.00	100'000.00	100'000.00
	Prestiti e partecipazioni						
154.01	Azioni monte Lema SA	3'000.00	0	0.00	0.00	0.00	3'000.00
154.02	Azioni monte Tamaro SA	1'010.00	0	0.00	0.00	0.00	1'010.00
155.01	Azioni Swiss SA	6'305.50	0	0.00	0.00	0.00	6'305.50
155.02	Azioni Amici del Nara SA	500.00	0	0.00	0.00	0.00	500.00
	f) Contributi per investimenti						
161.00	Contributo opere PTL	393'570.00	10	39'357.00	0.00	75'000.00	429'213.00
162.00	Contributi risanamento lago di Muzzano	52'110.00	10	5'211.00	0.00	0.00	46'899.00
162.01	Contributi parrocchia di Agnuzzo	26'000.00	10	2'600.00	0.00	0.00	23'400.00
162.03	Contributi a consorzi diversi	354'500.00	10	35'450.00	0.00	105'090.00	424'140.00
	g) Altre spese d'investimento attivate						
171.01	Revisione generale PR	55'575.00	25	13'894.00	0.00	94'000.00	135'681.00
171.02	Variante circonvallazione Agno-Bioggio	0.00	100	0.00	0.00	0.00	0.00
172.03	Studio scenari aggregativi	12'900.00	25	3'225.00	0.00	0.00	9'675.00
172.04	Sillemento sondaggio-studio scenari aggr.	15'000.00	25	3'750.00	0.00	0.00	11'250.00
172.05	Allestimento piano generale smaltimento (PGS)	0.00	25	0.00	0.00	175'000.00	175'000.00
172.06	Studio risanamento edifici	0.00	25	0.00	0.00	12'000.00	12'000.00
Totali		5'885'500.50		495'487.00	0.00	1'581'090.00	6'971'103.50
Totale ammortamenti				495'487.00			

ammortamento previsto: 8.41 %

Tassi minimi e massimi d'ammortamento

Categoria	Aliquote	Aliquote precedenti
a) Terreni non edificati	0-10	0-5
b) Opere del genio civile	10-25	6-15
c) Costruzioni edili	6-15	4-10
d) boschi	4-10	2-5
e) mobilio, macchine, veicoli, attrezzature, scorte	25-100	20-50
f) Contributi per investimenti	10-25	6-15
g) Altre spese d'investimento attivate	25-100	20-100

SITUAZIONE DEI DEBITI AL 31.12.2011 COMUNE + AAP

NOME CREDITORE	SCADENZA	TASSO INT. %	SITUAZIONE AL 31.12.2010	SITUAZIONE AL 31.12.2011
----------------	----------	-----------------	-----------------------------	-----------------------------

DEBITI A MEDIA E LUNGA DURATA

COMUNE				
Banca dello Stato, Bellinzona	06.12.2012	1.85	1'500'000.00	1'500'000.00
Banca dello Stato, Bellinzona	14.06.2012	1.55	2'500'000.00	2'500'000.00
Banca dello Stato, Bellinzona	24.06.2015	1.75	2'000'000.00	2'000'000.00
TOTALE			6'000'000.00	6'000'000.00

AAP				
Banca del Gottardo	05.12.2011	1.75	1'000'000.00	1'000'000.00